

сopственик куће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIЈАВА

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIЈAVLJUЈE SE.

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Томодор Тоболча 31 Београд
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojачko porodično ime	Берковић Вилма
Занимање — Zanimanje	домохозяйка
Држављанство — Državljanstvo	Учесник
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	25. I - 1896
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Беч
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	Петровцу
Брачно стање — Брачно stanje	удана
Вера — Vera	мусулманка
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i мајчино devojачко prezime.	Симон Сузана Шмидер
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Беч

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojачко porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Берковић Вилма	мушко	—	30. IX - 1926	Беч

НАПОМЕНА
NAPOMENA

Станар — Stanar

(датум)
(datum)

(место)
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

400

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи paroč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА IME STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
30-IV-38	Ташкорџар Трговина	31	Дезе Круче		
Д. V. 38	Кад. Милина	8-7	Каца Барселна		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД